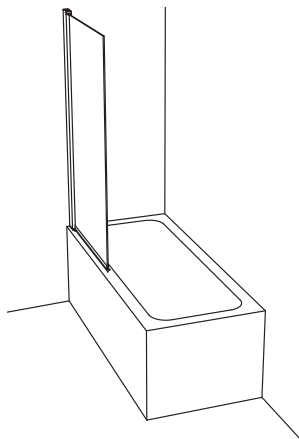
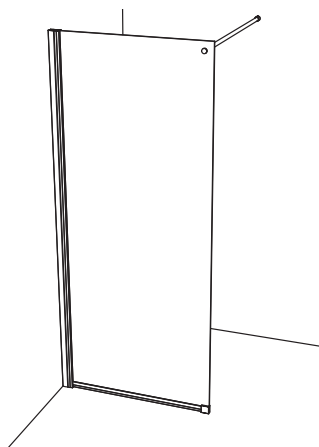
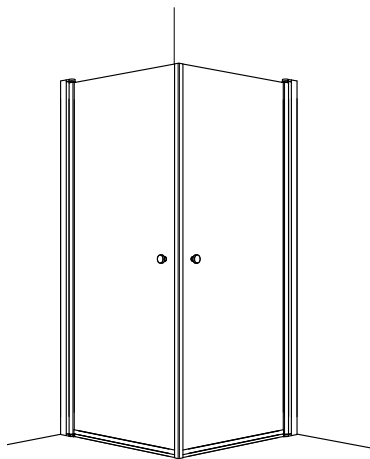
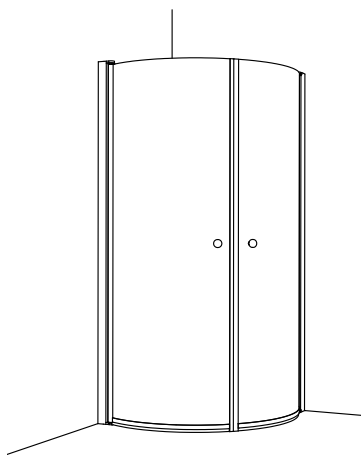


# BASIC

Art.nr 30802399, 30902399, 31002380, 31102380, 31102390

171030



Accepterad  
monteringsanvisning  
2016-1



INR SVERIGE AB  
Kosterögatan 15  
SE-211 24 Malmö  
13  
EN 14428:2005+A1:2008

**INR**  
ICONIC  
NORDIC  
ROOMS

## SE INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Säkerhetsföreskrifter	3
Stimson	4
Komponenter	5
Montering	6
Dawson	8
Komponenter	9
Montering	10
Ramona	12
Komponenter	13
Montering	14
Isabel	16
Komponenter	17
Montering	18
Garanti, skötselråd, återvinning	20
Kontakt	22

## DK INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhed	3
Stimson	4
Indeholdende dele	5
Montering	6
Dawson	8
Indeholdende dele	9
Montering	10
Ramona	12
Indeholdende dele	13
Montering	14
Isabel	16
Indeholdende dele	17
Montering	18
Garanti, plejeinstruktioner, anvisning	21
Kontakt	22

## FI SISÄLLYSLUETTELO

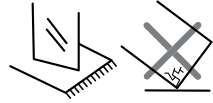
Turvallisuusmääräykset	3
Stimson	4
Sisältyvät osat	5
Asennus	6
Dawson	8
Sisältyvät osat	9
Asennus	10
Ramona	12
Sisältyvät osat	13
Asennus	14
Isabel	16
Sisältyvät osat	17
Asennus	18
Takuu, hoito-ohjeet, kierrätys	21
Yhteystiedot	22

## EN TABLE OF CONTENTS

Safety regulations	3
Stimson	4
Components	5
Installation	6
Dawson	8
Components	9
Installation	10
Ramona	12
Components	13
Installation	14
Isabel	16
Components	17
Installation	18
Warranty, care advice, recycling	20
Contact	22

## NO INNHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhetsforskrifter	3
Stimson	4
Komponenter	5
Montering	6
Dawson	8
Komponenter	9
Montering	10
Ramona	12
Komponenter	13
Montering	14
Isabel	16
Komponenter	17
Montering	18
Garanti, vedlikeholdsråd, gjenvinning	21
Kontakt	22



### SV

- Ställ aldrig oskyddade glaskanter mot ett hårt underlag.
- Efter limning/tätning ska silikonet ej utsättas för vatten inom 24 tim.
- Duschen är att betrakta som duschtät, inte vattentät. Att utsätta kritiska punkter med vatten under högt tryck kan därför medföra visst läckage.
- På grund av kontinuerlig produktutveckling kan vissa detaljer skilja sig från monteringsanvisningen.

### EN

- Never install unprotected glass edges against a hard foundation.
- After application/sealing the silicone should not be exposed to water for 24 hours.
- The shower should be thought of as shower-tight, not watertight. To expose critical points to water under high pressure can result in some leakage.
- Because of continual product development certain details may differ in the installation instructions.

### DK

- Stil aldrig ubeskyttede glaskanter mod et hårdt underlag.
- Efter limning/tætning må silikonet ikke udsættes for vand i 24 timer.
- Duschen er at betragte som duschtæt, ikke vandtæt. At udsætte kritiske punkter for vand under højt tryk kan derfor medføre en vis lækage.
- På grund af kontinuerlig produkt-udvikling kan visse detaljer adskille sig fra monteringsanvisningen.

### NO

- Still aldri ubeskyttede glaskanter mot et hardt underlag.
- Etter liming/tetting må silikonet ikke utsettes for vann de første 24 timene.
- Dusjen er å betrakte som dusjtett, ikke vannnett. Å utsette kritiske punkter for vann under høyt trykk kan derfor føre til noe lekkasje.
- På grunn av kontinuerlig produkt-utvikling kan visse detaljer skille seg fra monteringsanvisningen.

### FI

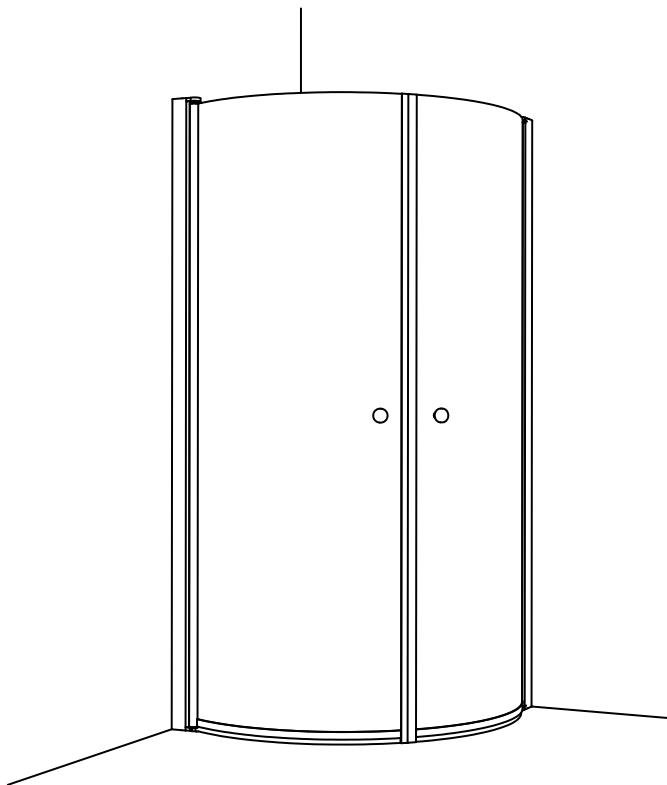
- Älä koskaan aseta suojaamatonta lasia kovalle pinnalle.
- Lasinliimaamisen tai silikoinnin jälkeen ei sauma saa joutua vedelle alttiiksi 24 tuntiin.
- Tämä tuote on ns. suihkutiivis rakenne, ei vesitiivis. Saumat ja tiivisteet jne. eivät ole paineistetun veden pitäviä.
- Jatkuvan tuotekehityksen takia voivat jotkut yksityiskohdat poiketa asennusohjeen tiedoista.

### NL

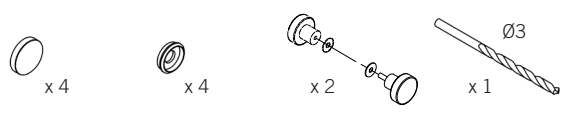
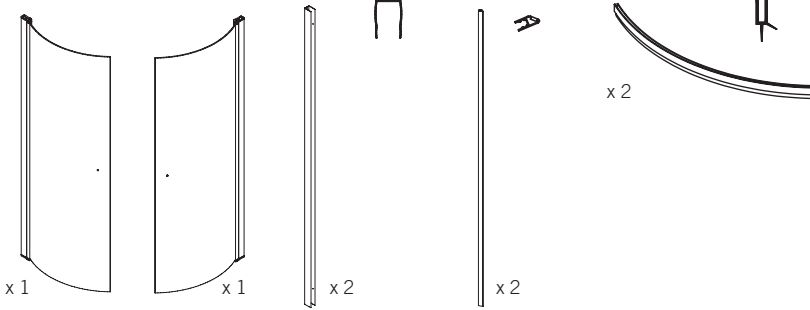
- Plaats nooit onbeschermd glaskanten op een harde ondergrond.
- Na lijmen/afdichten mag de silicone(kit) binnen 24 uur niet worden blootgesteld aan water.
- De douchedeur moet beschouwd worden als douchedicht, niet als waterdicht. Kritieke punten waar water aan hoge druk blootgesteld wordt, kan leiden tot lekkage.
- Door de voortdurende product-ontwikkeling kunnen bepaalde details van de montagevoorschriften afwijken.

# STIMSON

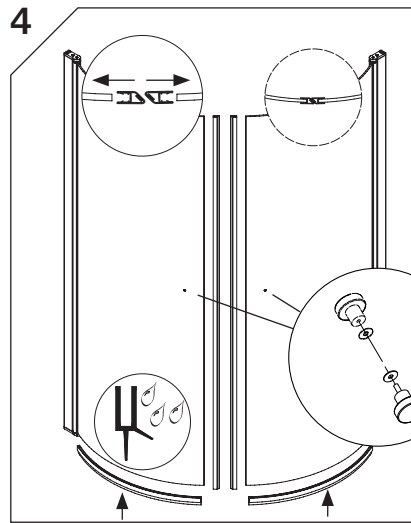
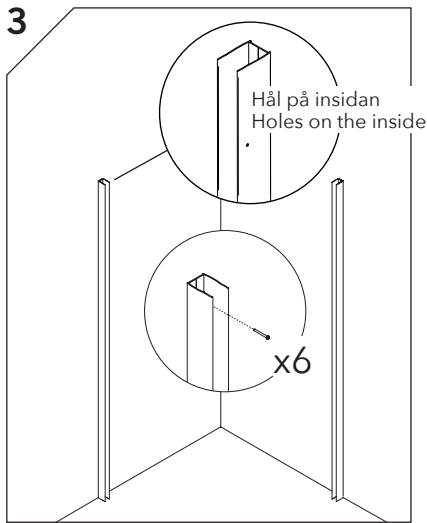
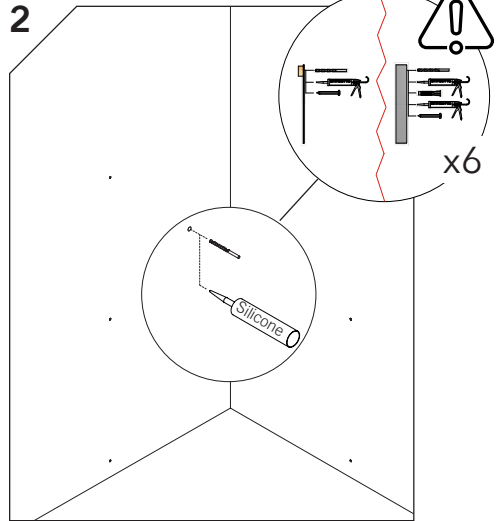
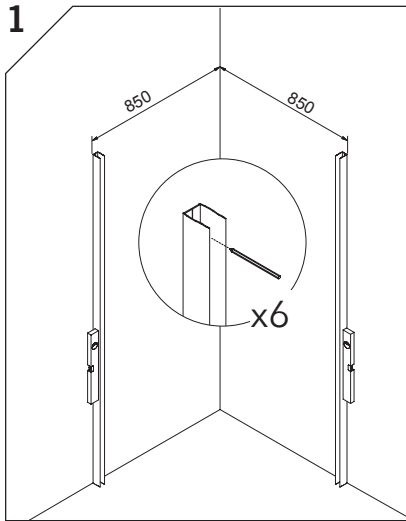
Art.nr 30802399



KOMPONENTER | COMPONENTS | OSAT

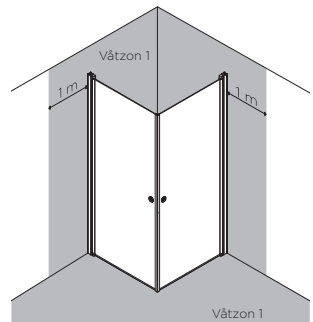


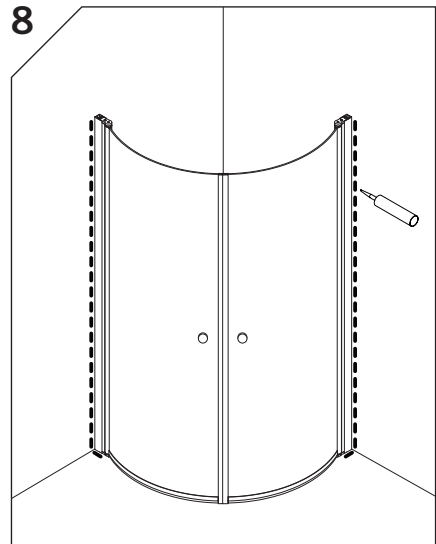
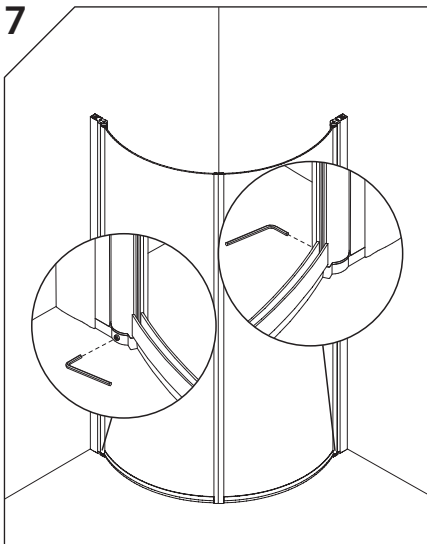
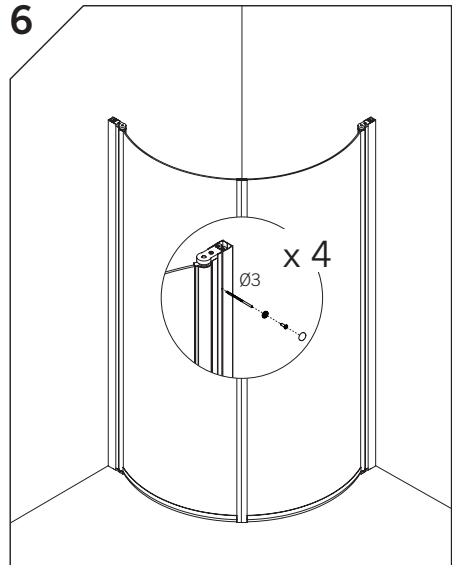
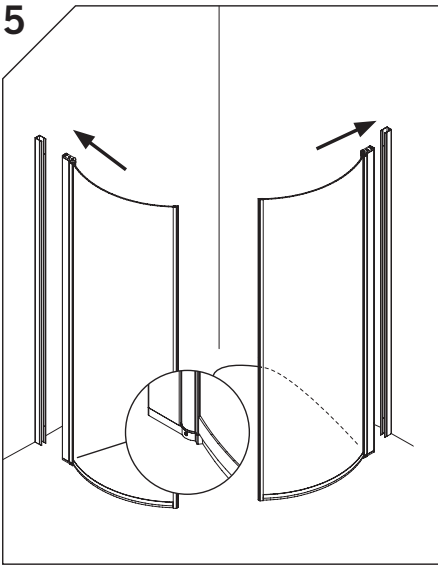
MONTERING | INSTALLATION | ASENNUS



Skruvinfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion, träreglar, träkortlingar eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion. Se exempel på godkända konstruktioner på [säkervatten.se](http://säkervatten.se). Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure, wooden studs, wooden noggings or in structures that have been tested and approved for fastenings, for example a sheet construction. Requirements for sealing apply in wet zones 1 and 2. See examples of construction at [säkervatten.se](http://säkervatten.se). Sealing materials must be fixed to the underlying layer and must be waterproof, mould-resistant and age-resistant.





**SV** Spänn skruvarna (i stängt läge) för att aktivera lyftfunktionen.

**EN** Tighten screws (in closed pos.) to activate the lifting function.

**DK** Spænd skrueene (i lukket pos.) for at aktivere løftefunktionen.

**NO** Stramme skruene (i lukket pos.) for aktivering av løftefunksjon.

**FI** Kiristä ruuvit (ovet suljettuna) aktivoidakseen nostomekanismin.

**NL** Draai de schroeven vast (in gesloten positie) om de tilfunctie te activeren.

**SV** Vid behov, silikonera mellan vägg och profil.

**EN** Where necessary add silicone between the wall and the outline.

**DK** Silikone anvendes efter behov mellem væg og profil.

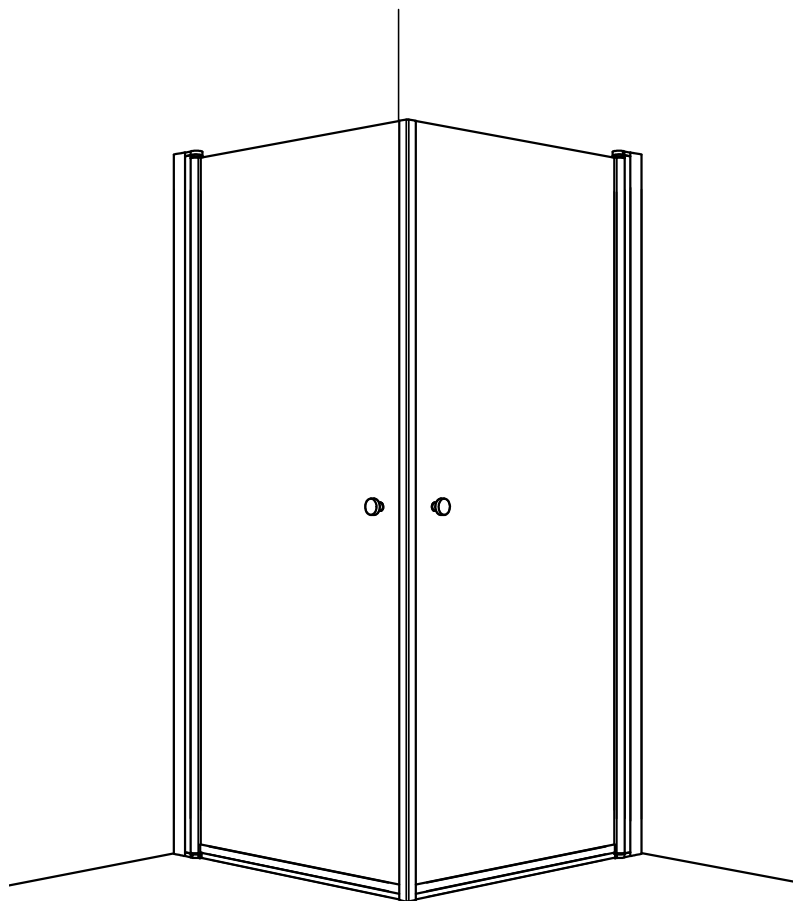
**NO** Ved behov, tett med silikon mellom vegg og profil.

**FI** Tiivistä tarvittaessa silikonilla pysty profiilin ja seinän sauma.

**NL** Zo nodig silicone(kit) tussen de muur en het profiel aanbrengen.

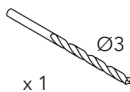
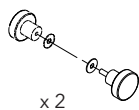
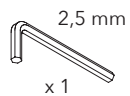
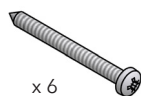
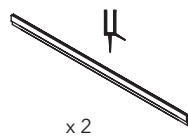
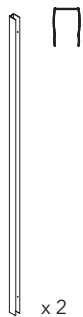
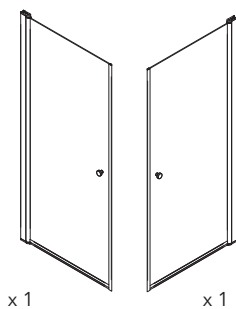
# DAWSON

Art.nr 30902399

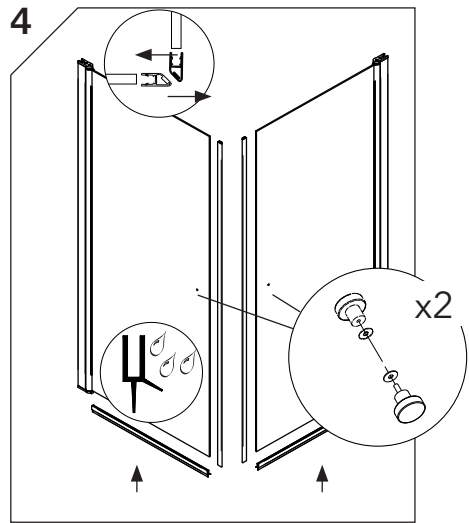
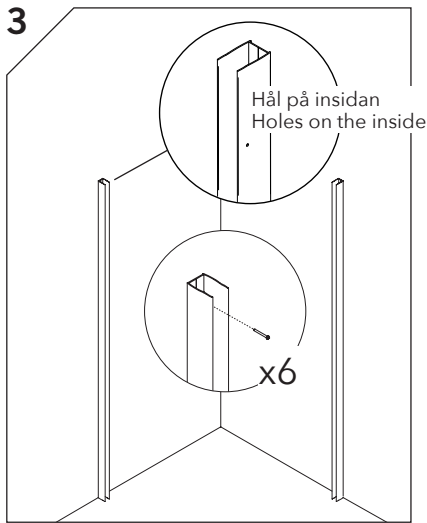
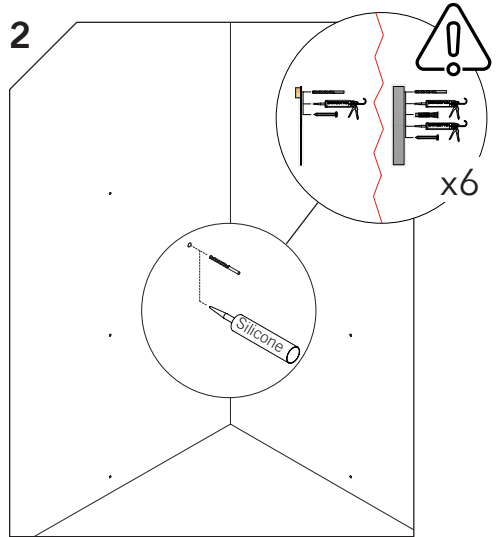
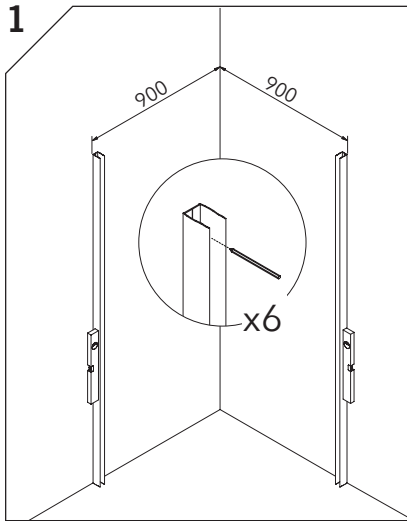




KOMPONENTER | COMPONENTS | OSAT

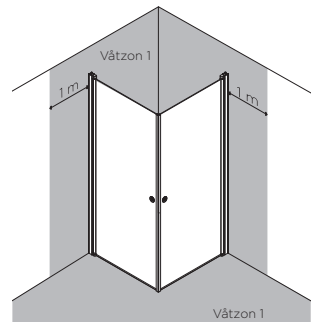


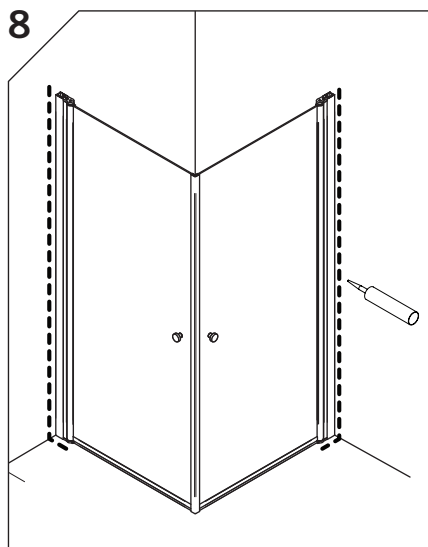
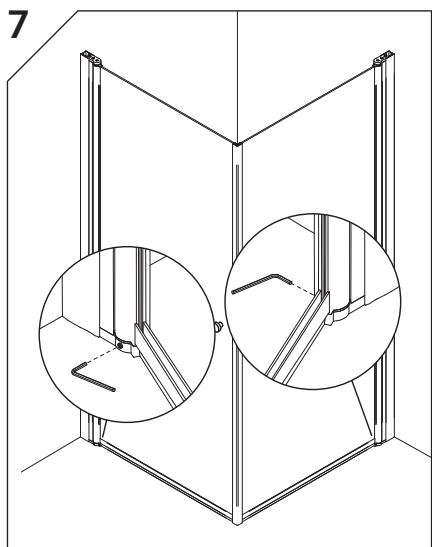
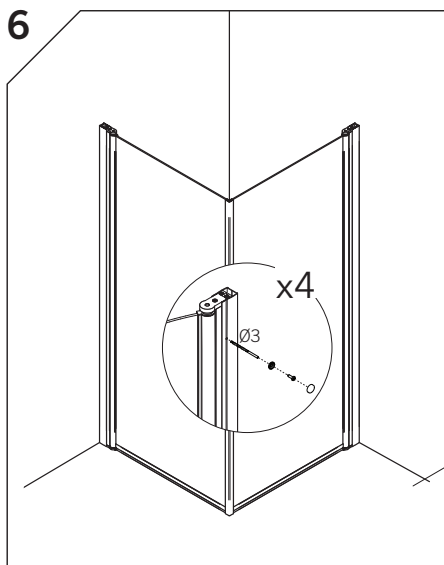
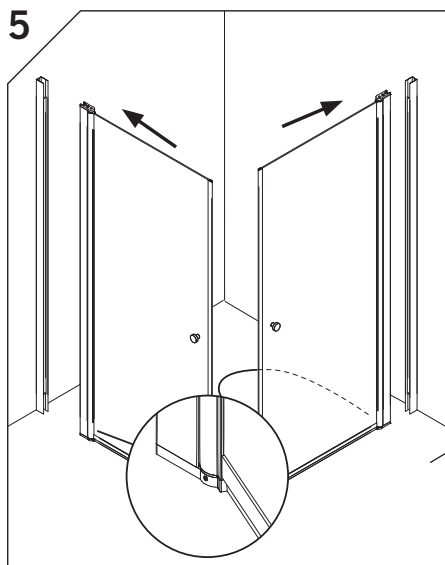
MONTERING | INSTALLATION | ASENNUS



Skruvinfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion, träreglar, träkortingar eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion. Se exempel på godkända konstruktioner på [säkervatten.se](http://säkervatten.se). Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure, wooden studs, wooden noggings or in structures that have been tested and approved for fastenings, for example a sheet construction. Requirements for sealing apply in wet zones 1 and 2. See examples of construction at [säkervatten.se](http://säkervatten.se). Sealing materials must be fixed to the underlying layer and must be waterproof, mould-resistant and age-resistant.





**SV** Spänn skruvarna (i stängt läge) för att aktivera lyftfunktionen.

**EN** Tighten screws (in closed pos.) to activate the lifting function.

**DK** Spænd skruerne (i lukket pos.) for at aktivere løftefunktionen.

**NO** Stramme skruene (i lukket pos.) for aktivering av løftefunksjon.

**FI** Kiristä ruuvit (ovet suljettuna) aktivoidaksesi nostomekanismin.

**NL** Draai de schroeven vast (in gesloten positie) om de tilfunctie te activeren.

**SV** Vid behov, silikonera mellan vägg och profil.

**EN** Where necessary add silicone between the wall and the outline.

**DK** Silikone anvendes efter behov mellem væg og profil.

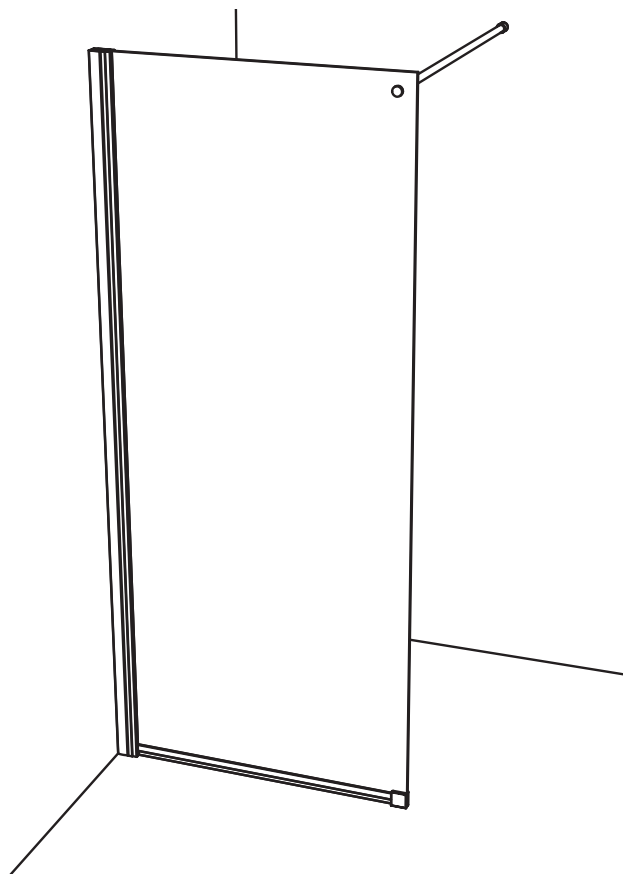
**NO** Ved behov, tett med silikon mellom vegg og profil.

**FI** Tiivistä tarvittaessa silikonilla pysty profiilin ja seinän sauma.

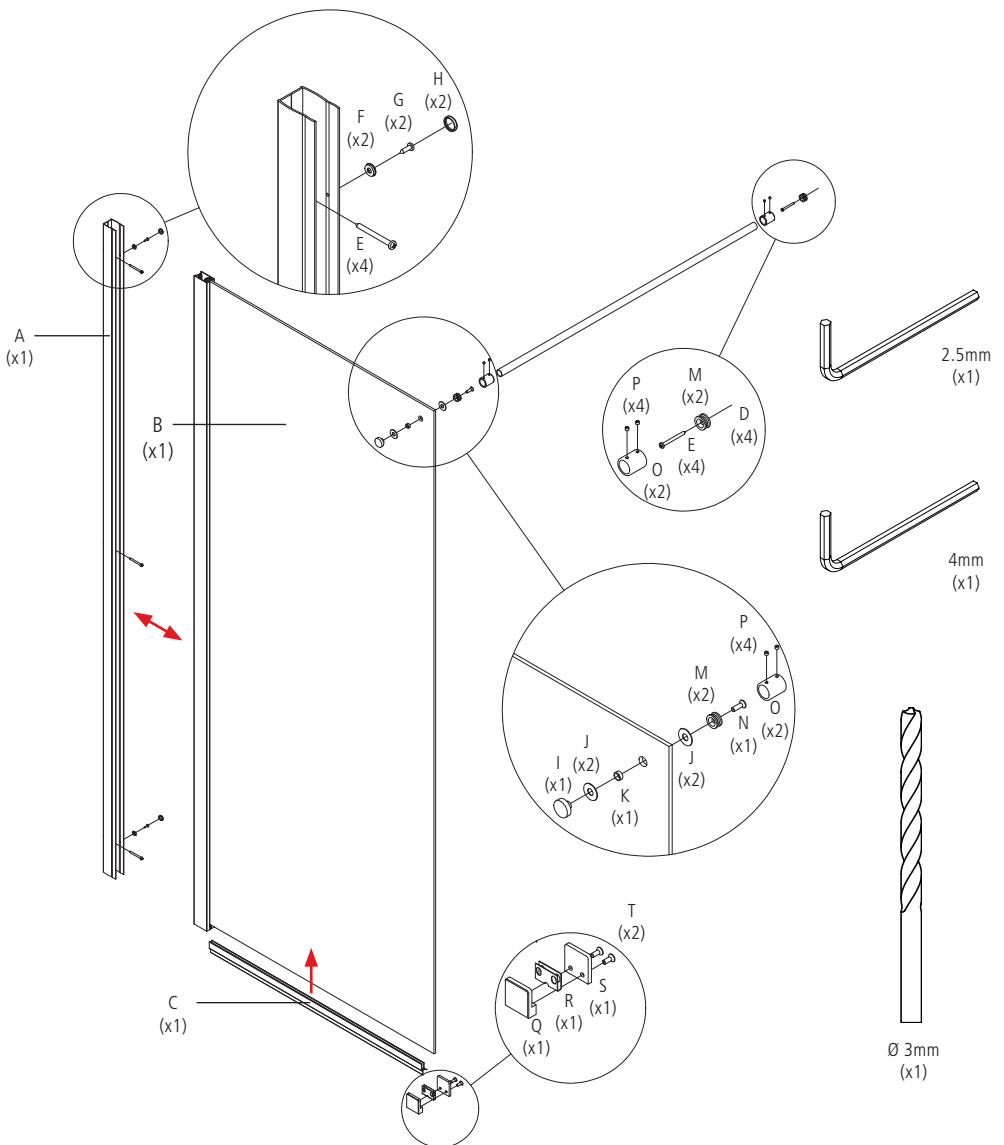
**NL** Zo nodig silicone(kit) tussen de muur en het profiel aanbrengen.

# RAMONA

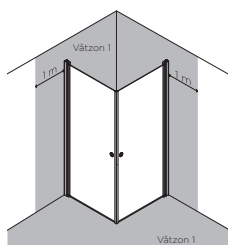
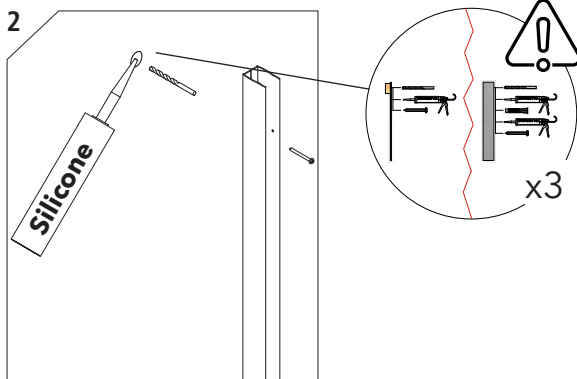
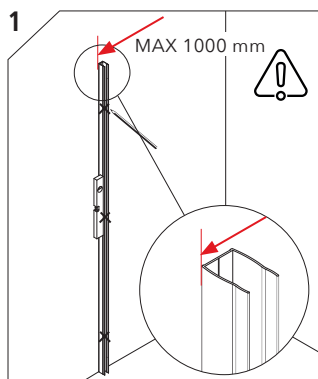
Art.nr 31102380, 31102390



KOMPONENTER | COMPONENTS | OSAT

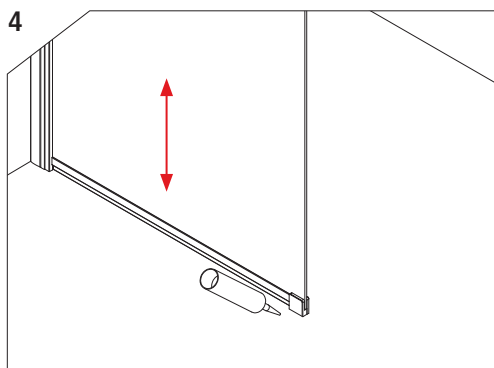
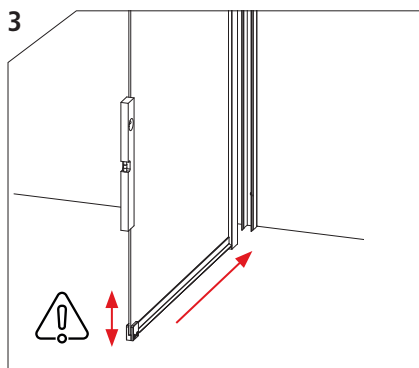


## MONTERING | INSTALLATION | ASENNUS



Skruvinfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion, träreglar, träkortlingar eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion. Se exempel på godkända konstruktioner på [sakervatten.se](http://sakervatten.se). Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure, wooden studs, wooden noggings or in structures that have been tested and approved for fastenings, for example a sheet construction. Requirements for sealing apply in wet zones 1 and 2. Se examples of construction at [sakervatten.se](http://sakervatten.se). Sealing materials must be fixed to the underlying layer and must be waterproof, mould-resistant and age-resistant.



**SV** Justera skärm in i väggprofil genom att lossa klämbeslaget.

**EN** Adjust the screen in the wall profile by loosening the clamp fixture.

**DK** Juster skærmen ind i vægprofilen ved at løsne klemmebeslaget.

**NO** Justere skjermen inn i veggprofil ved å løsne klembeslaget.

**FI** Säädä lasi löysäämäällä puristuskiinnikettä.

**NL** Breng het scherm in het muurprofiel aan door het klembeslag los te maken.

**SV** Applicera lim (t.ex. Simson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291) mellan golv och klämbeslag.

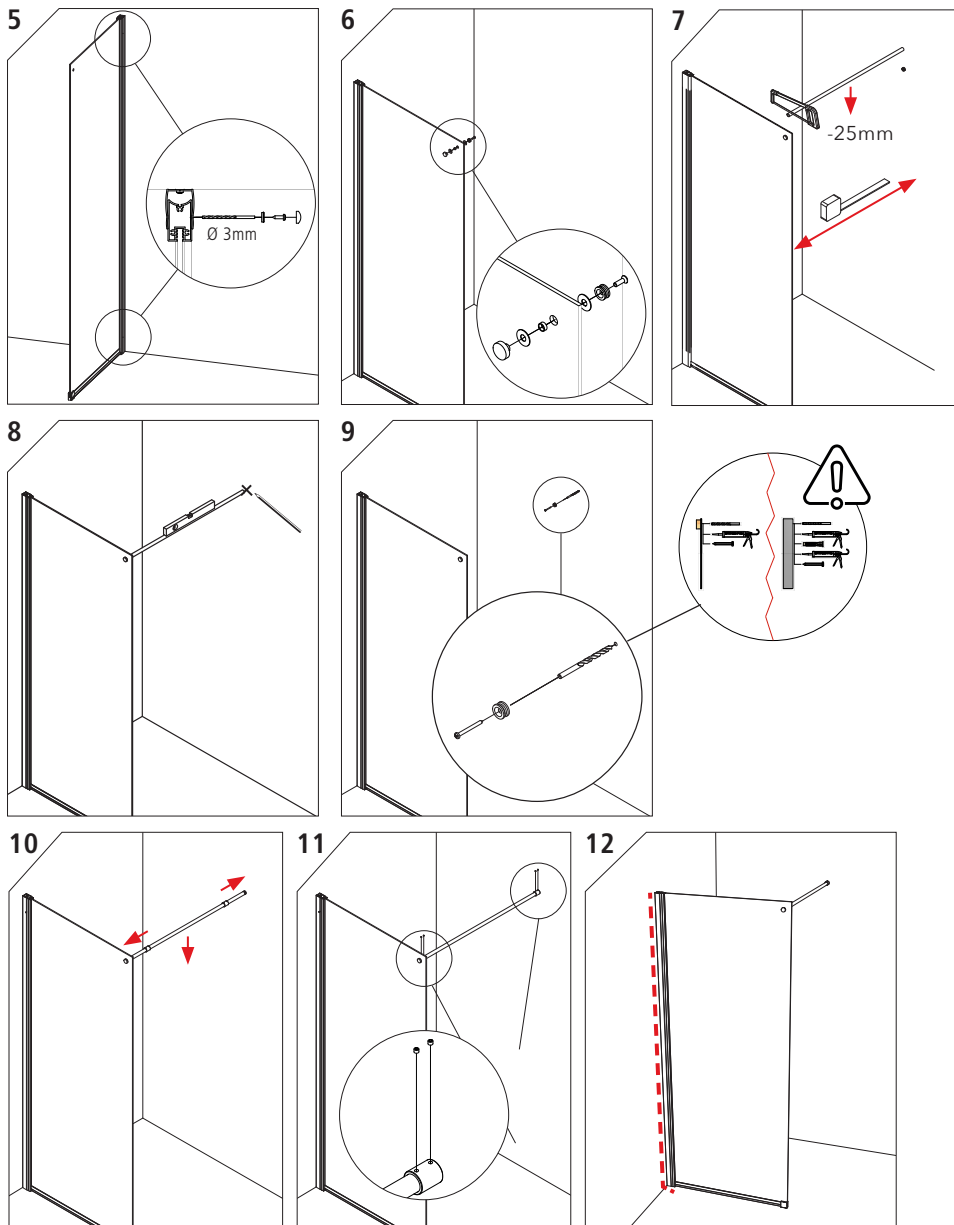
**EN** Spread glue (e.g. Simson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291) between the floor and the clamp fixture.

**DK** Påfør lim (f.eks. Simson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291) mellem gulv og klemmebeslag.

**NO** Før på lim (f.eks. Simson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291), mellom gulv og klembeslag.

**FI** Käytä liimaa (esim. Simpson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291) lasikiinnikkeen liimaamiseen lattiaan.

**NL** Breng tussen de vloer en het klembeslag lijm aan (bijv. Simson ISR70-03, Bostik, Maxibond, Sikaflex-291).



**SV** Vid behov, silikonera mellan vägg och profil.

**EN** Where necessary add silicone between the wall and the outline.

**DK** Silikone anvendes efter behov mellem væg og profil.

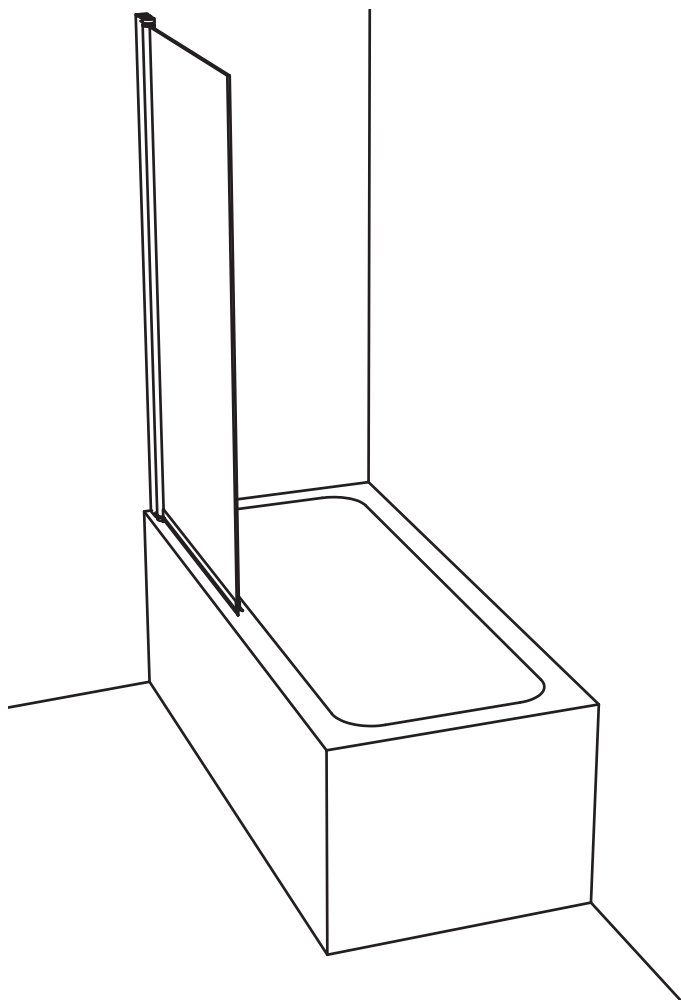
**NO** Ved behov, tett med silikon mellom vegg og profil.

**FI** Tiivistä tarvittaessa silikonilla pysty profiiliin ja seinän sauma.

**NL** Zo nodig silicone(kit) tussen de muur en het profiel aanbrengen.

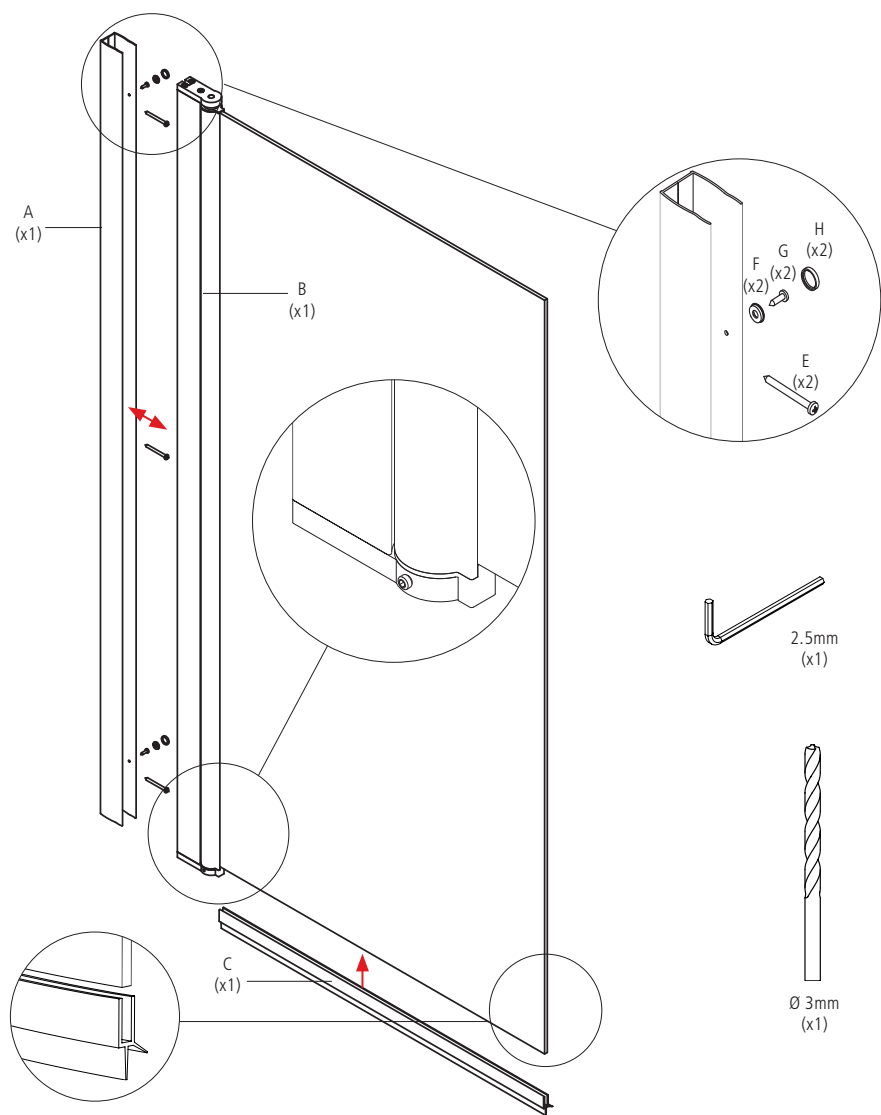
# ISABEL

Art.nr 31002380

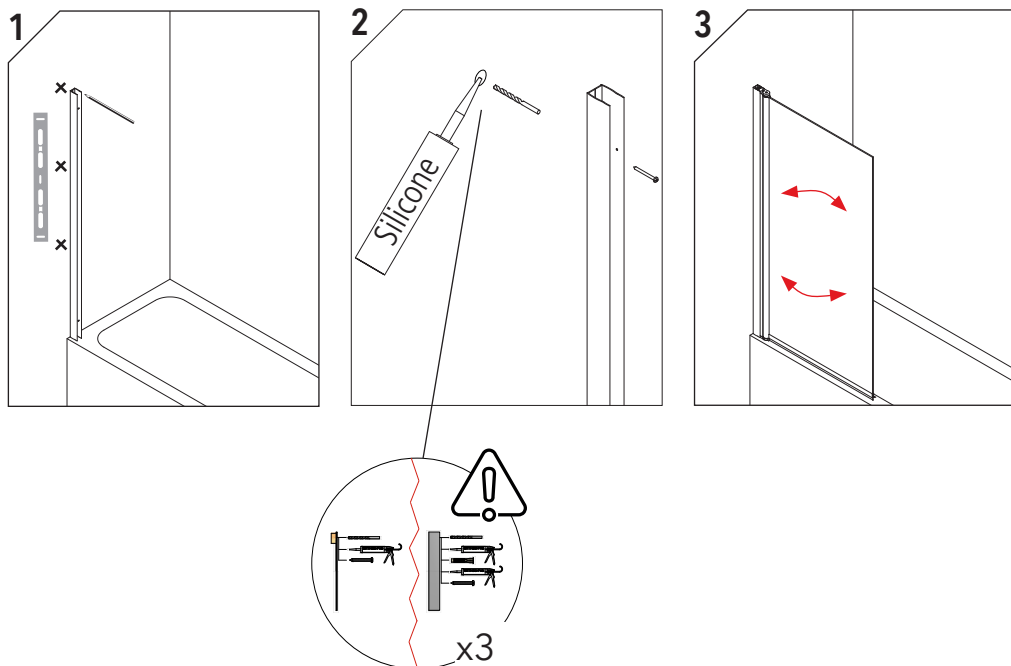




## KOMPONENTER | COMPONENTS | OSAT

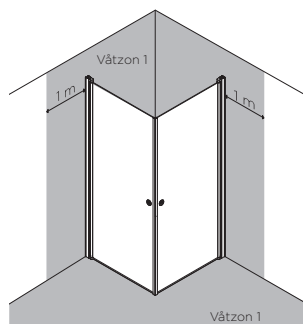


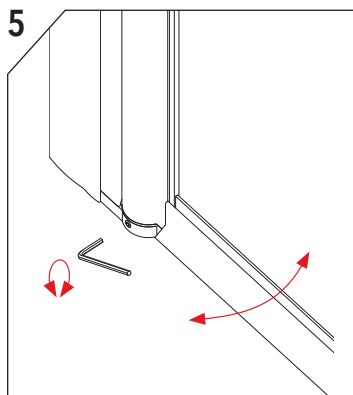
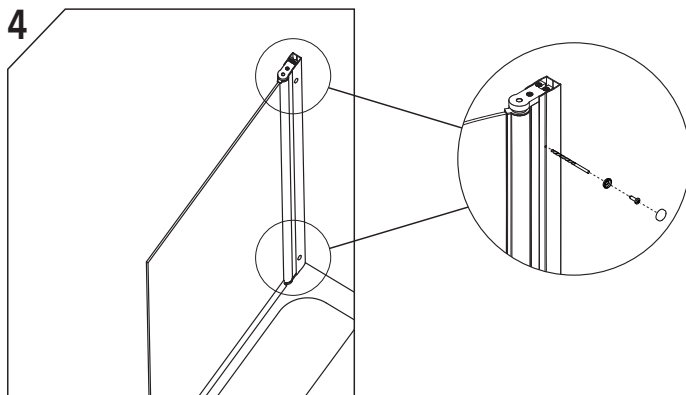
## MONTERING | INSTALLATION | ASENNUS



Skruvfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion, träreglar, träkortlingar eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion. Se exempel på godkända konstruktioner på [sakervatten.se](http://sakervatten.se). Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure, wooden studs, wooden noggings or in structures that have been tested and approved for fastenings, for example a sheet construction. Requirements for sealing apply in wet zones 1 and 2. See examples of construction at [sakervatten.se](http://sakervatten.se). Sealing materials must be fixed to the underlying layer and must be waterproof, mould-resistant and age-resistant.





**SV** Spänn skruvarna (i stängt läge) för att aktivera lyftfunktionen.

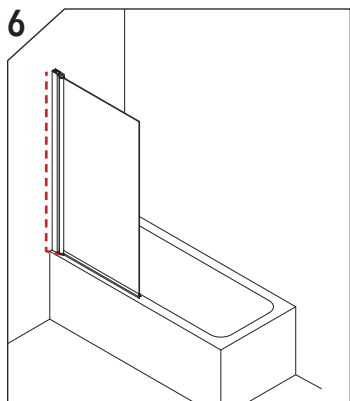
**EN** Tighten screws (in closed pos.) to activate the lifting function.

**DK** Spænd skruerne (i lukket pos.) for at aktivere løftefunktionen.

**NO** Stramme skruene (i lukket pos.) for aktivering av løftefunksjon.

**FI** Kiristä ruuvit (ovet suljettuna) aktivoitaksesi nostomekanismin.

**NL** Draai de schroeven vast (in gesloten positie) om de tilfunctie te activeren.



**SV** Vid behov, silikonera mellan vägg och profil.

**EN** Where necessary add silicone between the wall and the outline.

**DK** Silikone anvendes efter behov mellem væg og profil.

**NO** Ved behov, tett med silikon mellom vegg og profil.

**FI** Tiivistä tarvittaessa silikonilla pysty profiilin ja seinän sauma.

**NL** Zonodig silicone(kit) tussen de muur en het profiel aanbrengen.

## sv GARANTI

På alla duschväggar i BASIC-serien lämnar vi 5 års garanti mot alla eventuella fabriktionsfel. Tätningslister och magnetlister omfattas ej av garantin utan ses som förbrukningsvaror. Vi rekommenderar att lister byts ut årligen för bibehållen fräschör vid normalt bruk.

## SKÖTSELRÅD

Gångjärnens rörliga detaljer ska smörjas med vattenfast fett en gång om året. Rengör dagligen duschen med vatten och gummiskrapa. Mot ingrodd smuts rekommenderas för ändamålet avsedda rengöringsmedel som kan köpas i dagligvaruhandeln. Tänk på att svampar och rengöringspasta med slipmedel kan repa såväl glas som metall.

## ÅTERVINNING

1. Använd skyddsglasögon och handskar.
  2. Separera eventuella tätningslister från glaset.
  3. Lägg ut någon form av skydd under glaset.
  4. Knacka på hörnet med en hammare så att det går sönder.
- Glas lämnas till glasåtervinning.
  - Beslagen lämnas till metallåtervinning.
  - Plastlister och andra plastdetaljer lämnas till plaståtervinning.

## EN WARRANTY

On all shower enclosures in the BASIC series, we leave a 5-year warranty against any manufacturing defects. Sealing strips and magnetic strips are not covered by the warranty but are considered consumables. We recommend that the strips are replaced annually to remain fresh.

## CARE ADVICE

The hinges should be treated with waterproof lubricant once a year. Clean daily with water and a squeegee. To combat ingrained dirt, you are recommended to use a detergent intended for the purpose. Remember that sponges and abrasive paste cleaners can scratch both the glass as well as metal.

## RECYCLING

1. Wear protective goggles and gloves.
  2. Separate the sealing strip from the glass.
  3. Place some form of protection under the glass.
  4. Strike one corner with a hammer to break the glass.
- Take glass to the glass recycling facility
  - Take aluminium and screws to the metal recycling facility.
  - Take plastic strips and components to the plastic recycling facility.

## DK GARANTI

På alle brusevægge i serien BASIC yder vi 5 års garanti på alle evt. fabrikationsfejl. Tætningslister og magnetlister omfatter ikke garantien. Vi anbefaler, at lister udskiftes årligt for at bibeholde friskheden ved normal brug.

## PLEJEINSTRUKTIONER

De bevægelige dele bør smøres med vand fast fedt en gang om året. Rengør dagligt brusekabinen med vand og gummiskrabere. Ved indgroet snavs anbefales det at bruge et til formålet velegnet rengøringsmiddel, som kan købes i dagligvarebutikker. Tænk på at svampe og rengøringsmiddel med slibemiddel kan ridse såvel glas som metal.

## AFSKAFFELSE

1. Anvend beskyttelsesbriller og handsker.
  2. Fjern evt. tætningslister fra glasset.
  3. Læg en form for beskyttelse under glasset.
  4. Slå på hjørnet med en hammer, så det går i stykker.
- Glas gives til genbrug af glas.
  - Beslagene gives til genbrug af metal.
  - Plastlisterne og andre plastdele gives til genbrug for plast.

## NO GARANTI

På alle dusjvegger i serien BASIC gir vi 5 år garanti mot alle eventuelle fabrikkasjonsfeil. Tetningslister og magnetlister er forbruksvarer og omfattes ikke av garantien. Vi anbefaler å bytte lister årlig slik at de holder seg pene og freshe.

## VEDLIKEHOLDSRÅD

De bevegelige delene bør smøres inn med vannfast fett én gang per år. Rengjør dusjkabinettet daglig med vann og gumminal. Mot inngrodd smuss anbefales egnede rengjøringsmidler for formålet som kan kjøpes i dagligvarehandelen. Tenk på at svamper og rengjøringskrem med slipemiddel kan lage riper i både glass og metall.

## GJENVINNING

1. Bruk beskyttelsesbriller og hansker.
  2. Separer eventuelle tetningslister fra glasset.
  3. Legg ut en eller annen form for beskyttelse under glasset.
  4. Bruk en hammer og slå på hjørnet slik at glasset går i stykker.
- Glass leveres til glassgjenvinning.
  - Beslagene leveres til metallgjenvinning.
  - Plastlister og andre plastdetaljer leveres til plastgjenvinning.

## FI TAKUU

Kaikille BASIC -sarjan tuotteilla on 5 vuoden takuu, joka kattaa mahdolliset valmistusvirheet. Tiivisteet ja magneettilistat eivät kuulu takuun piiriin vaan ne ovat kulutustuotteita.

## HOITO-OHJEET

Voitele ovien saranamekanismi vähintään kerran vuo dessa veden kestäväällä rasvalla. Suihkuseinä puhdistetaan vedellä ja kumilastalla tai lasinpesuaineella ja pehmeällä liinalla. Pinttyneeseen likaan suosittelimme etikkipohjaista pesuainetta. Huomioi, että puhdistussienet ja hankaavat puhdistusaineet voivat naarmuttaa sekä lasia että profiileja ja heloja.

## KIERRÄTYS

1. Käytä suojalaseja ja -käsineitä.
  2. Irroita tiivisteet lasista.
  3. Aseta sopiva suojus lasin alle.
  4. Napauta yhtä kulmaa vasaralla niin, että lasi rikkoutuu. HUOM! Käytä suojalaseja ja -hanskoja!
- Lasijäte toimitetaan lasinkierrätykseen.
  - Alumiini ja ruuvit toimitetaan metallinkierrätykseen.
  - Muovilistat ja -osat toimitetaan muovinkierrätykseen.

**INR Nordic AB**

Kosterögatan 15  
211 24 Malmö  
Sverige

Tel 0200-38 40 40

[info@inr.se](mailto:info@inr.se)  
[www.inr.se](http://www.inr.se)

**INR Norge AS**

Fjordgaten 13  
3125 Tønsberg  
Norge

Tel +47 33 33 02 00

[info@inr.no](mailto:info@inr.no)  
[www.inr.no](http://www.inr.no)

**INR Danmark A/S**

Brogrenen 10  
2635 Ishøj  
Danmark

Tel +45 86 86 22 44

[info@inr.dk](mailto:info@inr.dk)  
[www.inr.dk](http://www.inr.dk)

**Sanka OY**

Johtajantie 1  
07900 Loviisa  
Suomi

Tel +358 19 517 730

[info@inr.fi](mailto:info@inr.fi)  
[www.sanka.fi](http://www.sanka.fi)